



DRYOS 12



Deshumidificador

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Dehumidifier

USERS MANUAL

Déshumidificateur

MANUAL D'UTILISATION

Desumidificador

MANUAL DE UTILIZAÇÃO

Deumidificatore

MANUALE D'ISTRUZIONI

Luftentfeuchter

ANLEITUNG

Lea estas instrucciones detenidamente antes del uso, y guárdelas para futuras consultas

ESPECIFICACIONES

Modelo:	DRYOS 12	Alimentación:	220-240 V ~ 50 Hz	Volumen:	12 L/Día
Potencia:	300 W	Medidas:	28x19x48 cm	Depósito:	2 L
Temperatura ambiente aplicable:			5 - 35°C		

ADVERTENCIAS



La unidad contiene el gas inflamable R290.



Antes de instalar el aparato, lea el manual de instalación.



Antes de usar la unidad, lea el manual de usuario.



Antes de reparar el aparato, lea el manual de mantenimiento.

Información específica para aparatos con gas refrigerante R290:

- La unidad contiene el gas inflamable R290.
- El R290 es un gas refrigerante que cumple las directivas europeas sobre medio ambiente. Es un refrigerante natural (propano), no tóxico y que no daña la capa de ozono, con un potencial de calentamiento global muy bajo (GWP = 3).
- No agujeree ninguna parte del circuito refrigerante.
- Use solamente agentes recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de eliminación de escarcha o para limpiar la unidad.
- La unidad se debe almacenar en una habitación sin fuentes de ignición en funcionamiento continuo (por ejemplo: fuego abierto, aparatos de gas o calefactores eléctricos en funcionamiento).
- No agujeree ni queme la unidad.
- No olvide que los refrigerantes pueden ser inodoros.
- La unidad debe instalarse, almacenarse y operarse en una habitación con un área de suelo de más de 4 m².
- Si se instala, maneja o almacena el aparato en una zona no ventilada, la habitación deberá estar diseñada para prevenir la acumulación de fugas de refrigerante que puedan resultar en un riesgo de incendio o explosión por ignición del refrigerante causada por calefactores eléctricos, placas de cocina u otras fuentes de ignición.
- El aparato deberá cumplir la normativa nacional en materia de gas.
- El mantenimiento solo deberá realizarse de la forma recomendada por el fabricante.
- El aparato deberá ser almacenado de tal forma que se prevengan daños mecánicos.
- Cualquier persona que trabaje con circuitos refrigerantes o acceda a ellos deberá estar en posesión de un certificado válido de una autoridad evaluadora acreditada por la industria que autorice su competencia para manejar refrigerantes de forma segura y de acuerdo con unas especificaciones de evaluación reconocidas por la industria.
- El mantenimiento solo podrá realizarse de la forma recomendada por el fabricante del equipo. El mantenimiento y la reparación que requieran de la asistencia de otro tipo de personal cualificado deberán ser realizados bajo la supervisión de la persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.
- Para cualquier reparación que necesite, póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano y siga sola y estrictamente las instrucciones del fabricante.

ADVERTENCIA SOBRE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Está prohibido desechar este aparato con la basura doméstica. Hay varias posibilidades para su eliminación.

- 1 No tire este producto a la basura municipal normal. Es necesario recoger estos residuos por separado para darles un tratamiento especial.
- 2 El ayuntamiento ha creado sistemas de recogida en los que se pueden desechar los residuos electrónicos al menos sin coste para el usuario.
- 3 El fabricante aceptará recoger el aparato antiguo para su eliminación al menos sin coste para el usuario.
- 4 Debido a que los productos viejos con tienen recursos valiosos, se pueden vender a comerciantes de chatarra.

La basura y residuos arrojados sin control en bosques y entornos naturales ponen en riesgo su salud debido a que se producen escapes de sustancias peligrosas en las aguas subterráneas que acaban por llegar a la cadena alimentaria. Significado del cubo de basura con ruedas tachado. No elimine los aparatos eléctricos con la basura municipal sin clasificar, haga uso de los puntos de recogida por separado. Póngase en contacto con su gobierno local para informarse sobre los sistemas de recogida disponibles. Si se arrojan electrodomésticos a un vertedero, puede haber fugas de sustancias peligrosas en las aguas subterráneas que acaben llegando a la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.



Este símbolo indica que este producto no podrá ser desechado junto con otros residuos domésticos en ningún país de la UE. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud de las personas causados por los desechos incontrolados, reciclelo de forma responsable para promover una reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor al que adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente. R290: 3

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.
- Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato, siempre que este haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menos de 8 años, no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.
- Este aparato pueden usarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Este aparato debe usarse con el voltaje y frecuencia indicadas en la etiqueta de características del aparato.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, asegúrese de que el aparato esté desenchufado antes de su traslado, mantenimiento o limpieza.
- Apagar el aparato antes de desenchufar.

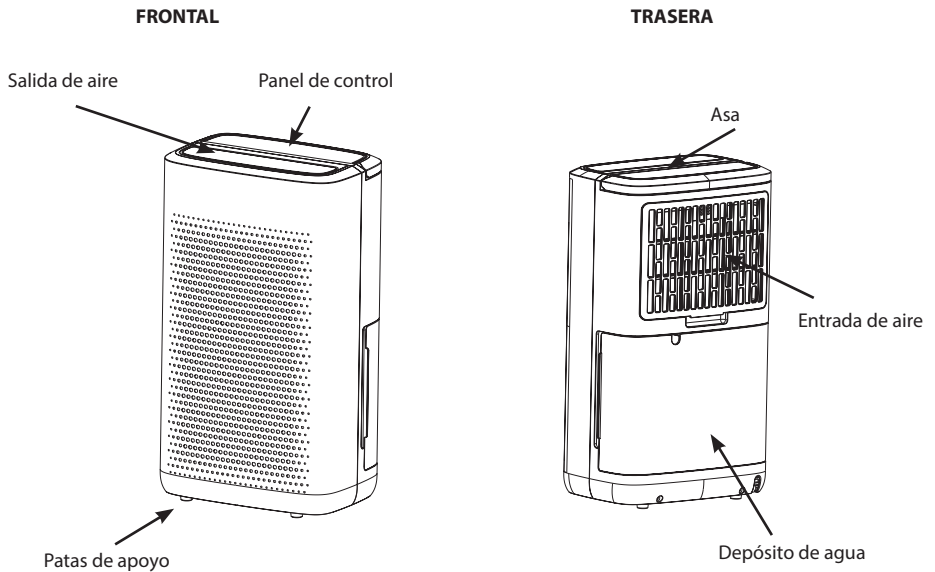
- Desenchufar el aparato cuando no esté en uso.
- Asegúrese de que el botón ON/OFF del deshumidificador esté apagado cuando la unidad no esté en uso.
- NO colocar el adaptador en un lugar húmedo o mojado y asegúrese de que se mantenga en un área bien ventilada.
- SIEMPRE mantenga el deshumidificador en posición vertical para evitar fugas.
- No bloquee la entrada de aire y la salida de aire; no introduzca ningún objeto extraño en la salida de aire para evitar daños.
- Retirar el depósito de agua del deshumidificador, sin inclinarlo, para evitar derrames de agua.
- Vaciar y secar el depósito cuando el aparato no esté en uso.
- No mover el aparato cuando está en funcionamiento.
- Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un agente del servicio técnico o personas cualificadas a fin de evitar cualquier peligro.
- El aparato no debe ser instalado justo debajo de una toma de corriente.
- Solo para uso doméstico en interiores.
- No sumergir el aparato en ningún líquido.
- Para evitar todo riesgo de electrocución, no sumerja ni humedezca el aparato, el cable o la toma. No debe tocarse el aparato con las manos húmedas.
- Mantener el aparato alejado de fuentes de calor.
- El aparato debe utilizarse siempre en una superficie seca y plana.
- No ponga en marcha ningún aparato eléctrico con un cable o clavija dañado, después de mal funcionamiento del aparato o si ha sido dañado de cualquier forma. Devuelva el aparato al servicio técnico más cercano para su revisión, reparación o ajuste.
- No insertar objetos extraños en el cuerpo del aparato.
- Mantener y guardar el aparato en un lugar seco, sin polvo y alejado de la luz del sol.

**NO COLOCAR O ALMACENAR TUMBADO EN POSICIÓN
HORIZONTAL. MANTENER SIEMPRE VERTICAL.**

PARTES

CARACTERÍSTICAS

Este deshumidificador es perfecto para habitaciones medianas de hasta 20 m² y áreas mal ventiladas que son susceptibles a los olores de humedad y hongos. El uso de este deshumidificador ayudará a eliminar la humedad no deseada del aire.



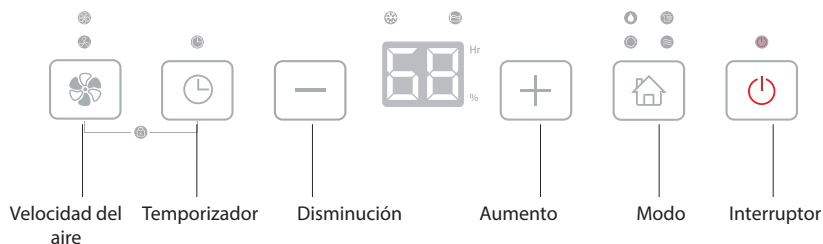
INSTALACIÓN

Para garantizar la eficacia de funcionamiento del deshumidificador, debe mantenerse el siguiente espacio.

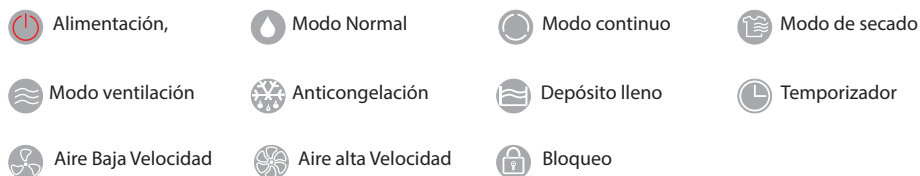
NOTA

Si el deshumidificador recibe interferencias de aparatos domésticos, como la televisión y el radiocasete, mantenga los aparatos alejados del deshumidificador más de 70 cm.

FUNCIONAMIENTO PANEL



ICONOS



FUNCIONAMIENTO MANUAL

1. Botón de encendido

Sirve para encender y apagar.

2. Tecla de modo

Pulse el botón de modo para alternar entre el modo normal, el modo continuo, el modo de secado y el modo de ventilación, y confirme con un retardo de 5 segundos al cambiar de modo.

3. Teclas «+» y «-»

Se puede ajustar la humedad (el ajuste de la humedad sólo es efectivo en el modo continuo), el rango de ajuste es 30%-80% (coeficiente de ajuste del 5%) el tubo digital parpadea durante 5 segundos cuando se ajusta, y saldrá automáticamente del estado de ajuste si no hay ninguna operación en 5 segundos. Ajuste el temporizador en el modo temporizador.

4. Tecla de temporización

Pulse la tecla de temporización para ajustar el tiempo de conmutación del temporizador. El temporizador puede ajustarse cíclicamente de 0 a 24 horas. Cuando se ajusta el tiempo, el tiempo parpadea durante 5 segundos, y saldrá automáticamente del estado de ajuste si no hay ninguna operación en 5 segundos.

5. Tecla de velocidad

Pulsando la tecla de velocidad se puede cambiar entre fuerte y débil.
(sólo modo ventilación, otros modos no son válidos)

6. Tecla de temporización + tecla de velocidad del viento BLOQUEO NIÑOS

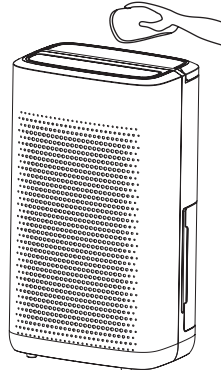
Pulse el botón de temporización y el botón de velocidad del viento simultáneamente durante unos 3 segundos para entrar en el bloqueo para niños, y realice la misma operación para salir del bloqueo para niños.

RETIRE EL DEPÓSITO DE AGUA

1. La capacidad máxima del depósito es de 2 litros.
2. Cuando el depósito de agua esté lleno, la luz indicadora se volverá amarilla y la máquina se apagará automáticamente.
Al mismo tiempo, pulse el botón de encendido para apagar la máquina y saque el depósito de agua. Vierta el agua después de quitar el tapón de goma.
3. Después de verter el agua, vuelva a colocar el depósito de agua y pulse el encendido para encender la máquina.
4. Cuando no necesite deshumidificar, apague la máquina. Saque el depósito de agua para verter el agua y vuelva a colocarlo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Apague la máquina y desenchufe el cable de la cubierta. A continuación, limpie el polvo y la suciedad de la superficie o de la entrada de aire con un paño suave.
2. Saque el filtro y lávelo con agua corriente para eliminar el polvo. Vuelva a colocar el filtro una vez seco.
3. Tire de la hebilla activa para abrir la tapa del depósito de agua y limpiarlo. Después de la limpieza, cierre la tapa del depósito de agua y fije la hebilla activa.



GARANTÍA

El término de las condiciones de garantía cesará a los 36 meses, contados a partir de la fecha de factura. La garantía cubre cualquier vicio de construcción que provenga de defecto de materias primas o fabricación, a condición de que hayan seguido las instrucciones de uso y mantenimiento del Fabricante/Importador y de la instalación en su caso y siempre que el defecto o avería constatado no sea debido a accidente, negligencia o torpeza en el uso. La garantía está expresamente referida a la reparación en nuestros talleres o talleres autorizados y a la sustitución de las piezas que se estimen defectuosas, así como, su mano de obra. Excluye cualquier daño causado a personas o cosas por razón de accidente, mal funcionamiento o manejo incorrecto. Cesa la garantía cuando la máquina o aparato sea manipulado por personas ajenas no autorizadas o por incorporación de piezas no originales. Para que la garantía surta efecto, será imprescindible la presentación de la factura de compra en el momento de la solicitud de la misma.

RETIRADA DE LOS APARATOS DOMÉSTICOS USADOS



La directiva Europea 2012/19/EC sobre los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), exige que los aparatos domésticos usados no se desechen en el flujo normal de los residuos municipales. Los aparatos usados deben ser recogidos por separado, a fin de optimizar la tasa de recuperación y el reciclaje de los materiales que entran en su composición y reducir el impacto sobre la salud humana y el medio ambiente.

Nos reservamos el derecho de modificar las características o funcionamiento de este aparato sin previo aviso, a fin de continuar con las mejoras y el desarrollo del mismo.

Please read this manual carefully before use, and keep it for any future reference

TECHNICAL DATA

Model:	DRYOS 12	Electric supply:	220-240 V ~ 50 Hz	Volume:	12 L/Day
Power:	300 W	Dimensions:	28x19x48 cm	Capacity:	2 L

SAFETY



Appliance filled with flammable gas R290.



Before install the appliance, read the installation manual first.



Before use the appliance, read the owner's manual first.



Before repair the appliance, read the service manual first.

WARNING

Specific information regarding appliances with R 290 refrigerant gas:

- Appliance is filled with flammable gas R290.
- R290 is a refrigerant gas that complies with the European directives on the environment. It is a natural refrigerant (pro-pene), non-toxic and free of ozone-depleting properties, with a very low global warming potential (GWP = 3).
- Do not pierce any part of the refrigerant circuit.
- Do not use means to accelerate the de-frosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4 m².
- If the appliance is installed, operated or stored in a non-ventilated area, the room must be designed to prevent to the accumulation of refrigerant leaks resulting in a risk of fire or explosion due to ignition of the refrigerant caused by electric heaters, stoves, or other sources of ignition.
- The appliance shall be compliance with national gas regulations.
- Servicing shall be performed only as recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognised assessment specification.
- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
- Any repairs you need, contact the nearest authorized Service Centre and strictly follow manufacturer's instruction only.

WARNING FOR DISPOSAL

It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste. For disposal there are several possibilities.
 1 Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

2 The municipality has established collection systems, where electronic waste can be disposed of at least free of charge to the user.

3 The manufacturer will take back the old appliance for disposal at least free of charge to the user.

4 As old products contain valuable resources. They can be sold to scrap metal dealers.

Wild disposal of waste in forests and landscapes endangers your health when hazardous substances leak into the ground-water and find their way into the food chain.

Meaning of crossed out wheeled dustbin. Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps. Hazardous substances can leak into the groundwater and get into the foodchain, damaging your health and well-being.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling. R290: 3

SAFETY INSTRUCTIONS

- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance must be used under the rated voltage and frequency as indicated in rating label.
- To avoid the risk of electrical shock, make sure the appliance is unplugged from the electrical outlet before relocating, servicing, or cleaning it.
- Disconnect the appliance from the mains before filling the water tank.

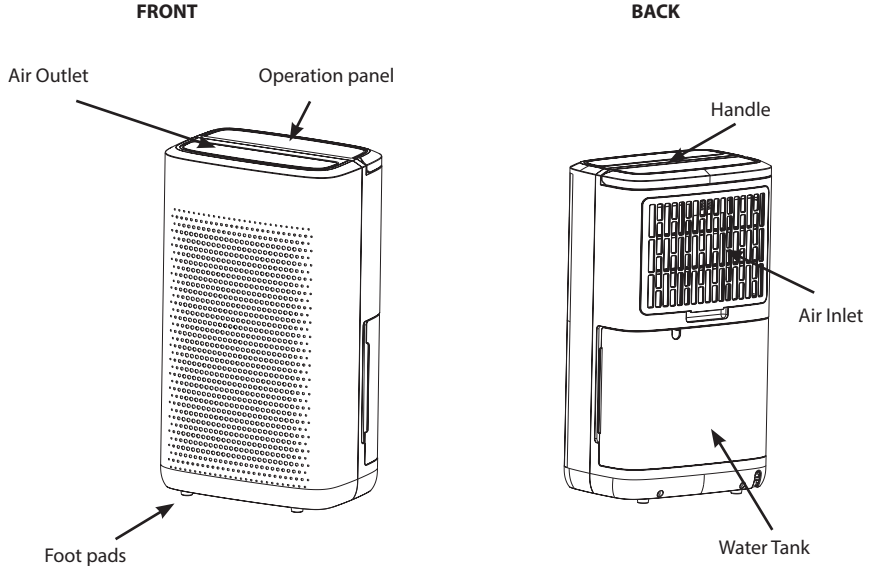
- Please switch off power before unplugging.
- Unplug power from outlet when not in use.
- Empty and dry the water tank when the device is not in use.
- Do not move the appliance while in use.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- The appliance must not be positioned directly underneath socket-outlet.
- For indoor household use only.
- Do not immerse the unit in any liquid.
- To protect against electric shock, do not immerse unit, plug or cord in water, do not spray with liquids. Do not touch the unit with wet or damp hands.
- Keep the unit away from any hot sources.
- Always operate the unit on a dry, level surface.
- Do not cover the unit. Do not place any objects on the top of the unit.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
- Do not place the mist outlet close to furniture, a wall, a TV or any other appliance that could be damaged by the moisture.
- Do not overfill the water container more than the MAX mark indicates.
- Do not introduce foreign objects into the device.
- If water spills on the device, immediately unplug it and allow it to dry
- Do not use the appliance in association with a programmer, timer or other device that automatically switches it on.
- Do not switch the appliance on without water.
- Do not use the device if the water in the tank has run out.
- Store the device in a dry, dust-free place out of direct sunlight.
- Always fill the tank with clean water. We recommend you use filtered or distilled water.

**DO NOT LAY OR STORE IN A HORIZONTAL POSITION.
ALWAYS KEEP UPRIGHT.**

PARTS

FEATURES

This dehumidifier is perfect for medium sized rooms up to 20 m² and poorly ventilated areas that are susceptible to damp and fungal odours. Using this dehumidifier will help remove unwanted moisture from the air.



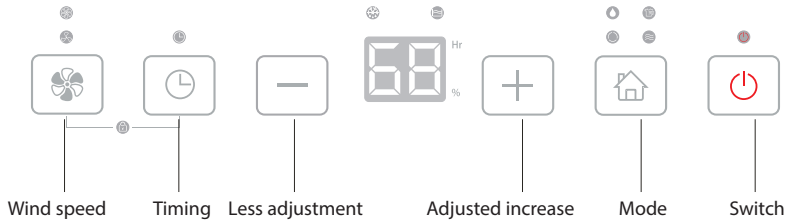
INSTALLATION

The following space must be maintained to ensure the operating efficiency of the dehumidifier.

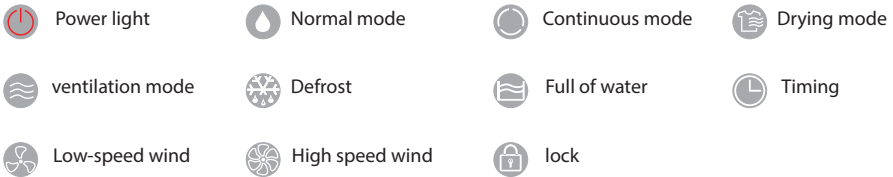
NOTE

If the dehumidifier gets interference from the household appliances, such as television and radio cassette player, please keep the equipment away from the dehumidifier for over 70cm.

OPERATION PANEL



ICONS



OPERATION MANUAL

1. Power button

Used to turn on and turn off.

2. Mode key

Press the mode button to cycle settings among normal mode, continuous mode, drying mode, and ventilation mode, and confirm with a delay of 5 seconds when switching modes

3. "+" and "-" keys

a. Humidity can be set (humidity adjustment is only effective in continuous mode), the setting range is 30%-80% (5% adjustment coefficient)-C0 (forced operation), the above setting cycle is adjustable, and the digital tube flashes for 5 seconds when setting, and it will automatically exit the setting state if there is no operation within 5 seconds.
 b. set timer under timer mode.

4. Timing key

Press the timing key to set the timer switch time. Timer can be set cyclically from 0-24 hours. When the time is set, the time flashes for 5 seconds, and it will automatically exit the setting state if there is no operation within 5 seconds.

5. Wind speed key

Pressing the wind speed key can switch between high and low winds (ventilation mode only, other modes are invalid)

6. Timing key+wind speed key

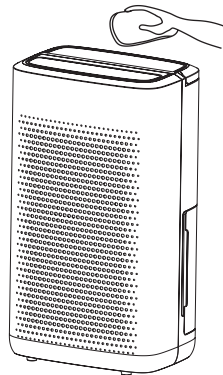
Press the timing button and wind speed button simultaneously for about 3 seconds to enter the child lock, and perform the same operation to exit the child lock.

REMOVE THE WATER TANK

1. The working capacity is 1 L per day, the maximum capacity of water tank is 2 L.
2. When the water tank is full, the indicator light turns yellow and the machine will auto-off. At the same time, press the power button to turn off the machine and take out the water tank. Pour the water out after removing the rubber plug.
3. After pouring the water, put the water tank back and press the power to turn on the machine.
4. When need not to dehumidify, turn off the machine. Take out the water tank to pour the water and then put it back.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Turn off the machine and unplug the cover cord. Then clean any dust and dirt from surface or the air inlet with a soft cloth.
2. Take out the filter, wash it under running water to remove the dust. Reser the filter after it is dry.
3. Pull up the active buckle to open the water tank cover for cleaning. After cleaning, close the water tank cover and fasten the active buckle.



WARRANTY

All the warranty terms finish 36 months after the buying date. It is absolutely necessary to show your buying invoice to be covered by the warranty terms. The warranty covers any defect produced during the manufacturing or caused by the raw material used in this product, and only in the event that the customer has followed the instructions and maintenance showed in the user's manual, and only in the event that the installer has followed the installation directions. This warranty does not cover any damage caused by accidents or negligence. The warranty only covers the customer in case that any reparation has been done in our authorised repairing shops. The warranty DOES NOT COVER any damage or injury caused to people, animals or things caused by an accident or the negligent use of this product. The warranty will be suspended in case of any manipulation of unauthorised people or in case of non-original parts or components.

DISCARDING WORN HOUSEHOLD DEVICES



The European directive 2012/19/EC pertaining to electrical and electronic waste prohibits such household goods from being discarded with local refuse services. Worn devices must be collected separately to optimize the recovery and recycling rates of the components therein to reduce detrimental effects on the environment and on human health.

This unit may be submitted to changes in specifications, characteristics and/or operation without prior notice to the user, in order to continue improving and developing its technology

Lisez ces instructions attentivement avant l'utilisation, et conservez-les pour de futures consultations.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Modèle:	DRYOS 12	Alimentation:	220-240 V ~ 50 Hz	Volume:	12 L/Jour
Puissance:	300 W	Dimension:	28x19x48 cm	Capacité	2 L

MESURES



L'appareil est rempli de gaz inflammable R290.



Lire le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.



Lire le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil.



Lire le manuel d'utilisation avant d'entretenir l'appareil.

AVERTISSEMENT

Informations particulières concernant les appareils avec le gaz réfrigérant R290:

- L'appareil est rempli de gaz inflammable R290.
- Le R290 est un gaz réfrigérant conforme aux directives européennes relatives à l'environnement. Il s'agit d'un réfrigérant naturel (propane) non toxique et sans propriétés d'appauvrissement en ozone, avec un très faible potentiel de réchauffement global (PRG = 3).
- Ne percer le circuit de réfrigérant en aucune de ses parties.
- Ne pas utiliser de moyens particuliers pour accélérer le dégivrage ou le nettoyage à part ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil devra être placé dans une pièce excluant l'utilisation constante de sources d'ignition (par exemple : flammes nues, appareil fonctionnant au gaz ou appareil électrique de chauffage).
- Ne pas percer ou brûler.
- Sachez que les réfrigérants ne peuvent pas contenir d'odeur.
- L'appareil doit être installé, opéré et stocké dans une pièce avec une surface au sol supérieure à 4 m².
- Si l'appareil est installé, utilisé ou stocké dans un endroit sans ventilation, la pièce doit être conçue de façon à prévenir l'accumulation de fuites de réfrigérant qui comporterait un risque d'incendie ou d'explosion en raison de l'inflammation du réfrigérant provoquée par les appareils de chauffage électrique, les réchauds ou d'autres sources d'allumage.
- Cet appareil doit être conforme à la réglementation nationale relative au gaz.
- Toute intervention ne sera exécutée que sur recommandation du fabricant.
- L'appareil sera stocké de façon à prévenir la survenue de tout dommage.
- Toute personne impliquée dans l'opération ou s'introduisant dans un circuit réfrigérant doit être détenteur d'un certificat en cours de validité délivré par un organisme avec une accréditation sectorielle reconnaissant la compétence de la personne en question à manipuler les réfrigérants en toute sécurité avec mention d'évaluation reconnue par l'industrie.
- Toute intervention ne sera exécutée que sur recommandation du fabricant de l'équipement. Tout entretien ou toute réparation requérant l'assistance d'autres membres compétents du personnel sera exécutée sous la supervision de la personne ayant les compétences pour utiliser les réfrigérants inflammables.
- Pour toutes les réparations dont vous avez besoin, veuillez contacter le Centre d'intervention agréé le plus proche et suivre strictement les consignes du fabricant.

AVERTISSEMENT POUR LA MISE AU REBUT

Il est interdit de jeter cet appareil avec les déchets ménagers domestiques. Plusieurs alternatives sont possibles pour la mise au rebut.

1 Ne pas jeter ce produit parmi les déchets municipaux non triés. La collecte sépa-rée des déchets est nécessaire pour permettre le traitement spécial.

2 La municipalité a établi des systèmes de collecte dans lesquels les déchets électroniques peuvent être jetés gratuitement pour l'utilisateur.

3 Le fabricant reprendra les anciens appareils pour les mettre au rebut sans frais pour l'utilisateur.

4 Les produits utilisés contenant des res sources appréciables, ils peuvent être vendus à des vendeurs de déchets métalliques.

L'élimination illégale de déchets dans les forêts ou les champs peut compromettre votre santé en cas de fuites de substances dangereuses dans les eaux souterraines et trouvent un chemin dans la chaîne alimentaire. Signification de la poubelle à roue barrée. Ne pas jeter les appareils électriques parmi les déchets municipaux non triés. Contacter les autorités publiques locales pour en savoir plus sur les systèmes de collecte disponibles. Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et rentrer dans la chaîne alimentaire, endommageant votre santé et votre bien-être.



Cette marque indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE. Pour prévenir tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine du fait de la mise au rebut incontrôlée de déchets, exécuter un recyclage responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre dispositif usé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le distributeur chez qui le produit a été acheté. Celui-ci peut porter ce produit dans un lieu de recyclage écologiquement sûr. R290 : 3

MESURES DE SÉCURITÉ

- Il convient de maintenir à distance de cet appareil les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler, ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Pour éviter tout risque de chocs électriques, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise de courant avant le déménagement, l'entretien ou le nettoyage.
- Débrancher l'appareil avant de remplir le réservoir d'eau.

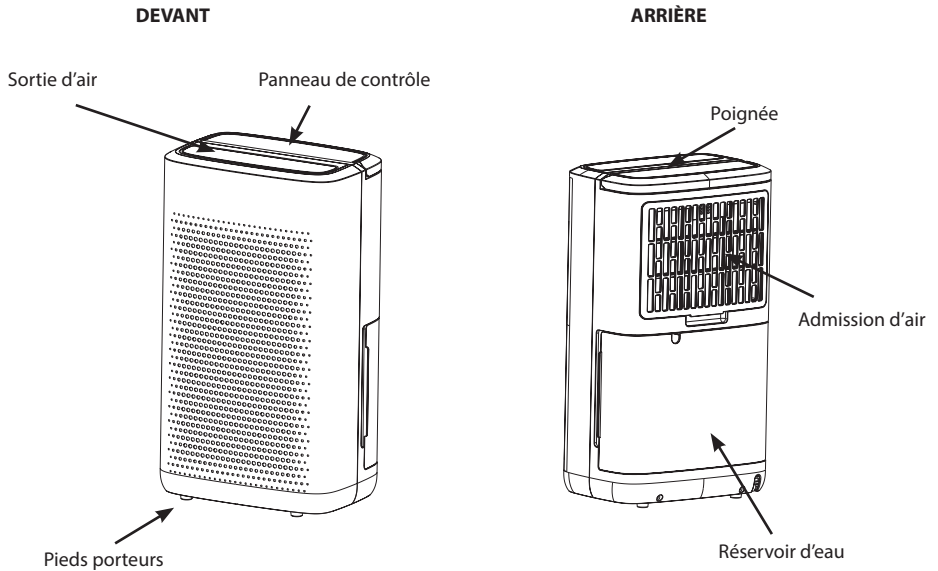
- Veuillez éteindre l'appareil avant de le débrancher.
- Débranchez l'appareil du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Vider le réservoir quand l'appareil n'est pas en cours d'utilisation.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Ne pas placer l'appareil juste en dessous d'une prise de courant murale.
- Pour un usage domestique et à l'intérieur seulement.
- Ne pas immerger l'appareil dans un liquide.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, il ne faut pas immerger l'appareil, le cordon électrique ou la prise; ni les humidifier. Il ne faut pas toucher l'appareil avec des mains humides ou pieds nus.
- Tenir éloigné de sources de chaleur.
- Toujours utiliser l'appareil sur une surface sèche et plane.
- Ne couvrez pas l'appareil. Ne pas placer d'objet sur le produit.
- N'allumer aucun appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé ou qui présente une défektivité quelconque. Retourner l'appareil au centre de service autorisé le plus proche aux fins d'examen, de réparation ou de réglage.
- Ne pas diriger la vapeur vers des appareils électriques, meubles, plantes, peintures ou sources de chaleur.
- Ne pas remplir le récipient d'eau au-delà de la marque maximum.
- Ne pas insérer des corps étrangers à l'intérieur de l'appareil.
- Si de l'eau s'infiltré dans l'appareil, débrancher immédiatement et laisser sécher avant de le réutiliser.
- Ne pas utiliser l'appareil associé à un programmeur, à une minuterie ou autre dispositif connectant automatiquement l'appareil.
- Ne jamais mettre en marche l'appareil sans eau.
- N'utilisez pas l'appareil si le réservoir d'eau est vide.
- Garder et ranger l'appareil en lieu sec, sans poussière et loin des rayons solaires.
- Remplissez toujours le réservoir avec de l'eau propre. Nous vous recommandons d'utiliser de l'eau filtrée ou distillée.

**NE PAS POSER OU STOCKER EN POSITION
HORIZONTALE. TOUJOURS LE MAINTENIR EN POSITION
VERTICALE.**

PIÈCES

CARACTÉRISTIQUES

Ce déshumidificateur est idéal pour les pièces de taille moyenne jusqu'à 20 m² et les zones mal ventilées susceptibles de dégager des odeurs d'humidité et de moisissure. L'utilisation de ce déshumidificateur permet d'éliminer l'humidité indésirable de l'air.



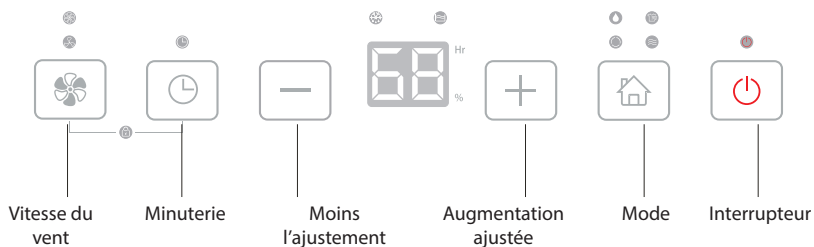
INSTALLATION

Pour assurer un fonctionnement efficace du déshumidificateur, les distances suivantes doivent être respectées.

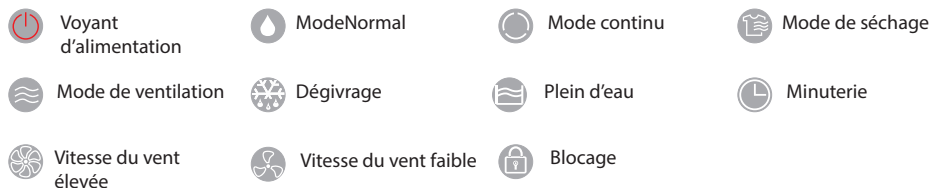
NOTE

Si le déshumidificateur reçoit des interférences d'appareils ménagers, tels que la télévision et le lecteur de radiocassettes, éloignez ces appareils de plus de 70 cm du déshumidificateur.

FONCTIONNEMENT DU PANNEAU



ICONS



MANUEL OPERATION

1) Bouton d'alimentation

Permet d'allumer et d'éteindre l'appareil.

2) Bouton Mode

Appuyez sur le bouton de mode pour basculer entre le mode normal, le mode continu, le mode de séchage et le mode de ventilation, et confirmez avec un délai de 5 secondes lorsque vous changez de mode.

3. touches « + » et « - ».

a. L'humidité peut être réglée (le réglage de l'humidité n'est effectif qu'en mode continu), la plage de réglage est de 30%-80% (coefficient de réglage de 5%)-C0 (marche forcée), le cycle de réglage précédent est réglable, et le tube numérique clignote pendant 5 secondes lors du réglage, et sortira automatiquement de l'état de réglage s'il n'y a pas d'opération dans les 5 secondes. Régler la minuterie en mode minuterie.

4. touche de minuterie

Appuyez sur la touche de minuterie pour régler l'heure de commutation de la minuterie. La minuterie peut être réglée cycliquement de 0 à 24 heures. Lorsque l'heure est réglée, elle clignote pendant 5 secondes et quitte automatiquement l'état de réglage si aucune opération n'est effectuée dans les 5 secondes.

5. Touche de vitesse du vent

En appuyant sur la touche de vitesse du vent, vous pouvez passer d'un vent fort à un vent faible (mode ventilation uniquement, les autres modes ne sont pas disponibles). (mode ventilation uniquement, les autres modes ne sont pas valables).

6. Touche de minuterie+touche de vitesse du vent

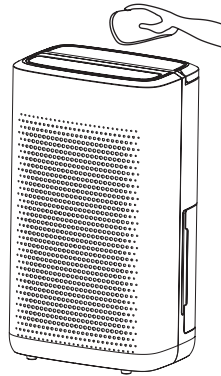
Appuyez simultanément sur la touche de minuterie et sur la touche de vitesse du vent pendant environ 3 secondes pour accéder au verrouillage enfant, et effectuez la même opération pour quitter le verrouillage enfant.

RETIRER LE RÉSERVOIR D'EAU

1. La capacité de travail est de 750 ml par jour, la capacité maximale du réservoir d'eau est de 2 L.
2. Lorsque le réservoir d'eau est plein, le témoin lumineux devient jaune et la machine s'éteint automatiquement. En même temps, appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre la machine et retirez le réservoir d'eau. Versez l'eau après avoir retiré le bouchon en caoutchouc.
3. Après avoir versé l'eau, remettez le réservoir d'eau en place et appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre la machine en marche.
4. Lorsque vous n'avez pas besoin de déshumidifier, éteignez la machine. Sortez le réservoir d'eau pour verser l'eau, puis remettez-le en place.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN


1. Éteignez la machine et débranchez le cordon d'alimentation. Nettoyez ensuite la poussière et la saleté de la surface ou de l'entrée d'air avec un chiffon doux.
2. Retirez le filtre, lavez-le à l'eau courante pour éliminer la poussière. Remettez le filtre en place une fois qu'il est sec.
3. Tirez vers le haut la boucle active pour ouvrir le couvercle du réservoir d'eau pour le nettoyage. Après le nettoyage, refermez le couvercle du réservoir d'eau et fixez la boucle active.



GARANTIE

Le terme des conditions de garantie cessera au bout de 36 mois, calculés à partir de la date de la facture. La garantie couvre n'importe quel défaut provenant des matières première ou de la fabrication, à condition que vous ayez bien suivi les instructions d'utilisation et d'entretien du Fabricant/Importateur et d'installation; et bien évidemment lorsque le défaut ou la panne constaté n'est pas dû à un accident, une négligence ou une maladresse. La garantie se réfère explicitement à la réparation dans nos ateliers ou ateliers autorisés et à la substitution des pièces qui sont estimées défectueuses, ainsi qu'à sa main d'œuvre. Sont exclus tous les dommages causés aux personnes ou objets par accident, mauvais fonctionnement ou manipulation incorrecte. La garantie prend fin lorsque la machine ou l'appareil est manipulé par d'autres personnes non autorisés ou lorsque de nouvelles pièces non originales sont introduites. Pour que la garantie entre en vigueur, la présentation d'une preuve d'achat sera indispensable au moment de la demande.

RECYCLAGE DES APPAREILS DOMESTIQUES USÉS

 La directive Européenne 2012/19/EC sur les Résidus des Equipements Électriques et Électroniques (RAEE), précise que les appareils domestiques usés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les appareils usés doivent être recyclés séparément, afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui le composent et réduire l'impact sur la santé humaine et sur l'environnement.

Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques ou le fonctionnement de ce produit sans préavis, afin de continuer d'améliorer et de développer ce dernier.

É favor ler atentamente o manual antes de utilizar o aparelho. Guardar estas instruções.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	DRYOS 12	Alimentação:	220-240 V ~ 50 Hz	Caudal:	12 L/D
Potência:	300 W	Medidas:	28x19x48 cm	Capacidade	2 L

ADVERTÊNCIAS



Appliance filled with flammablegas R290.



Before install the appliance, read the installation manual first.



Before use the appliance, read the owner's manual first.



Before repair the appliance, read the service manual first.

AVISO

Informações específicas relativas aos aparelhos com gás refrigerante R 290:

- O aparelho está cheio com gás inflamável R290.
- O R290 é um gás refrigerante que está em conformidade com as diretivas europeias sobre o ambiente. É um refrigerante natural (propano), não tóxico e livre de propriedades destruidoras da camada de ozono, com um potencial de aquecimento global muito baixo (GWP = 3).
- Não perfure nenhuma parte do circuito de refrigerante.
- Não utilize meios para acelerar o processo de descongelação ou para limpar, para além dos recomendados pelo fabricante.
- O aparelho deve ser mantido numa sala sem fontes de ignição em funcionamento contínuo (por exemplo: chamas abertas, um aparelho a gás em funcionamento ou um aquecedor elétrico em funcionamento).
- Não furar ou queimar.
- Tenha em atenção que os refrigerantes podem não apresentar odores.
- O aparelho deve ser instalado, utilizado e conservado numa sala com uma área de pavimento superior a 4 m².
- Se o aparelho for instalado, utilizado ou armazenado numa área não ventilada, a divisão deve ser concebida de modo a evitar a acumulação de fugas de refrigerante que possam provocar um risco de incêndio ou explosão devido à ignição do refrigerante por aquecimento eléctrico, fogões ou outras fontes de ignição.
- O aparelho deve estar em conformidade com os regulamentos nacionais relativos ao gás.
- A manutenção deve ser realizada apenas de acordo com as recomendações do fabricante.
- O aparelho deve ser conservado de modo a evitar danos mecânicos.
- Qualquer pessoa que esteja envolvida no trabalho num circuito de refrigeração ou que se inicie num circuito de refrigeração deve ser titular de um certificado válido atualizado emitido por uma autoridade de avaliação acreditada pelo setor, que autorize a sua competência para manusear os fluidos refrigerantes com segurança, em conformidade com uma especificação de avaliação reconhecida pelo setor.
- A manutenção deve ser realizada apenas de acordo com as recomendações do fabricante. A manutenção e reparação que necessitem da assistência de outro pessoal qualificado devem ser efetuadas sob a supervisão da pessoa competente para a utilização de fluidos refrigerantes inflamáveis.
- Para qualquer reparação de que necessite, contacte o Centro de Assistência Técnica autorizado mais próximo e siga rigorosamente apenas as instruções do fabricante.

AVISO PARA ELIMINAÇÃO

É proibido eliminar este aparelho no lixo doméstico. Existem várias possibilidades para a eliminação. 1 Não elimine este produto como lixo municipal não triado. É necessária a recolha separada destes resíduos para tratamento especial.

2 O município estabeleceu sistemas de recolha, onde os resíduos electrónicos podem ser eliminados sem encargos para o utilizador.

3 O fabricante recolherá o aparelho antigo para eliminação sem encargos para o utilizador.

4 Os produtos velhos contêm recursos valiosos. Podem ser vendidos a comerciantes de sucata metálica.

O despejo selvagem de resíduos em florestas e paisagens prejudica a saúde quando substâncias perigosas se infiltram na água subterrânea e entram na cadeia alimentar. Significado do caixote do lixo com rodas riscado. Não elimine os aparelhos eléctricos do lixo municipal não triado, utilize instalações de recolha seletiva. Entre em contacto com as autoridades locais para obter informações sobre os sistemas de recolha disponíveis. Se os eletrodomésticos forem despejados em aterros sanitários. As substâncias perigosas podem infiltrar-se nas águas subterrâneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem-estar.



Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana decorrentes do despejo descontrolado de resíduos, recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de recolha e devolução ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. O revendedor pode levar este produto para reciclagem ambientalmente segura. R290: 3

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, a menos que sejam continuamente supervisionadas.
- Crianças com idades entre 3 e 8 anos só devem ligar/desligar o aparelho desde que ele tenha sido colocado ou instalado na sua posição normal de utilização e que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Crianças com idades entre 3 e 8 anos não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou realizar a manutenção.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e acima e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Verifique a tensão de alimentação; ela deve ser a mesma da especificação na placa de identificação.
- Para evitar risco de choque eléctrico, certifique-se de que o aparelho está desconectado da tomada eléctrica antes de recolocá-lo, fazer manutenção ou limpá-lo. Desligue o aparelho antes de encher o depósito de água.
- Por favor, desligue o aparelho antes de desconectar.
- Desligue o aparelho quando não estiver em uso.

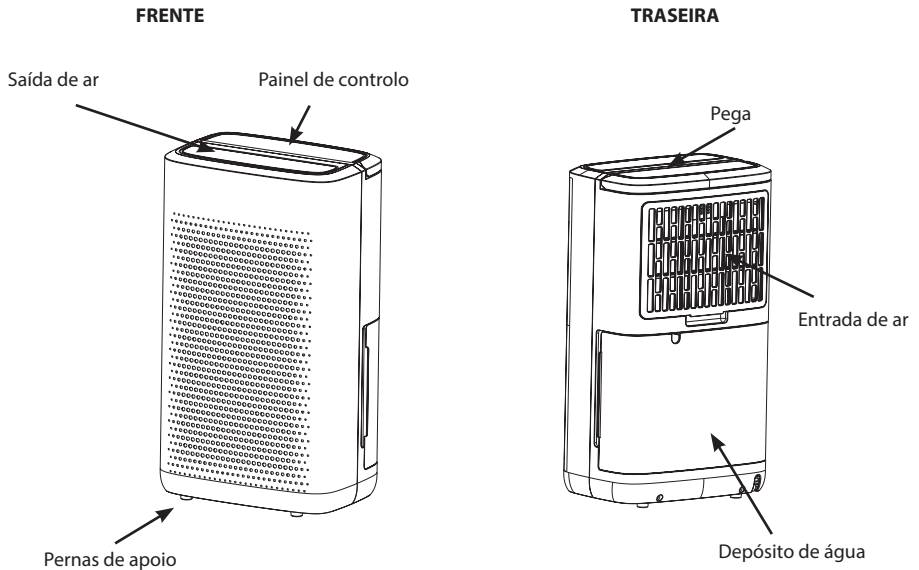
- Esvaziar o depósito quando o aparelho não estiver em uso.
- Não mova o aparelho quando este estiver em funcionamento.
- Se o cabo de alimentação do aparelho estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoas com qualificação semelhante a fim de evitar perigos.
- O aparelho de aquecimento não deve ser colocado imediatamente por baixo de uma tomada de corrente.
- Unicamente para uso doméstico em interiores.
- Não emergir o aparelho em qualquer líquido.
- Para reduzir o risco de choque eléctrico, não coloque nem mergulhe o aparelho na água ou qualquer outro líquido. Não toque o aparelho com as mãos molhadas.
- Mantenha o aparelho longe de fontes de calor.
- O aparelho sempre deve ser instalado em uma superfície plana e seca.
- Não cubra o aparelho. Não coloque nenhum objeto em cima do aparelho.
- Não utilize o aparelho com um cabo ou plugue danificado, após as avarias, ou se foi danificado de alguma forma. Retorne o aparelho para o centro de serviços mais próximo para reparação de exame, ou ajuste.
- Não dirigir o vapor para qualquer aparelho eléctrico, mobiliário, planta, quadro ou fonte de calor.
- Não encher o depósito de água mais do que a marca máxima indica.
- Não insira objetos estranhos no aparelho.
- Se a água escoar para dentro do dispositivo, desconecte-o imediatamente e deixe-o secar.
- Não usar o aparelho associado a um programador, temporizador ou outro dispositivo que ligue o aparelho automaticamente.
- Não ligar o aparelho sem água.
- Não utilize o aparelho sem água no depósito.
- Manter e guardar o aparelho num local seco, sem pó e afastado da luz solar.
- Encha o tanque sempre com água limpa. Aconselhamos a utilização de água filtrada ou destilada.

**NÃO COLOCAR OU GUARDAR NA POSIÇÃO
HORIZONTAL. MANTER SEMPRE NA VERTICAL.**

COMPONENTES

CARACTERÍSTICAS

Este desumidificador é perfeito para divisões de tamanho médio até 20 m² e áreas pouco ventiladas que são susceptíveis a humidade e odores de fungos. A utilização deste desumidificador ajudará a remover a humidade indesejada do ar.



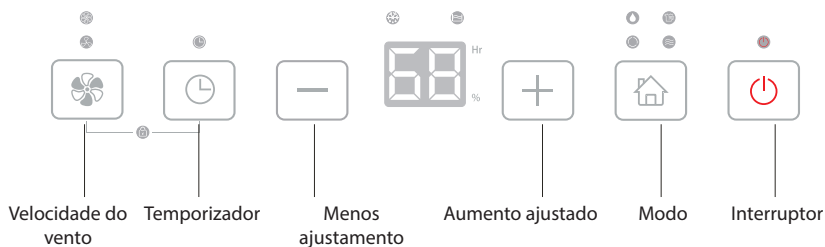
INSTALAÇÃO

Para garantir o funcionamento eficiente do desumidificador, deve ser mantido o seguinte espaçamento.

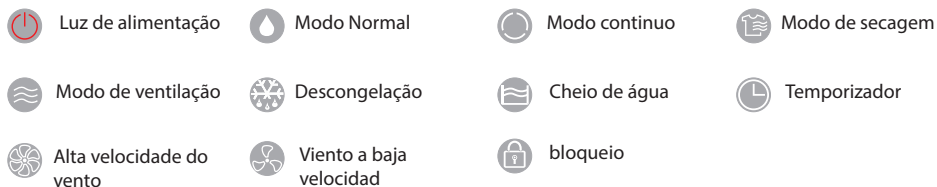
NÃOA

Se o desumidificador receber interferências de aparelhos domésticos, como a televisão e o leitor de cassetes de rádio, mantenha os aparelhos a mais de 70 cm de distância do desumidificador.

FUNCIONAMENTO DO PAINEL



ÍCONES



FUNCIONAMENTO MANUAL

1. botão de alimentação

Utilizado para ligar e desligar.

2) Botão de modo

Prima o botão de modo para alternar entre o modo normal, o modo contínuo, o modo de secagem e o modo de ventilação, e confirme com um atraso de 5 segundos quando mudar de modo.

3. teclas "+" e "-"

a. A humidade pode ser ajustada (o ajuste da humidade só é eficaz no modo contínuo), o intervalo de ajuste é de 30%-80% (coeficiente de ajuste de 5%)-C0 (operação forçada), o ciclo de ajuste anterior é ajustável e o tubo digital pisca durante 5 segundos durante o ajuste, e sairá automaticamente do estado de ajuste se não houver nenhuma operação em 5 segundosb. Definir o temporizador no modo de temporizador.

4. tecla do temporizador

Prima a tecla do temporizador para definir o tempo de comutação do temporizador. O temporizador pode ser definido ciclicamente de 0 a 24 horas. Quando o tempo é definido, o tempo pisca durante 5 segundos e sai automaticamente do estado de definição se não houver qualquer operação no espaço de 5 segundos.

5. Tecla de velocidade do vento

Ao premir a tecla de velocidade do vento, pode alternar entre vento forte e fraco (apenas no modo de ventilação, outros modos não disponíveis).
(apenas no modo de ventilação, os outros modos não são válidos).

6. Botão do temporizador + botão da velocidade do vento

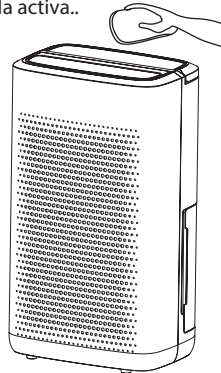
Prima simultaneamente o botão do temporizador e o botão da velocidade do vento durante cerca de 3 segundos para entrar no bloqueio para crianças e efectue a mesma operação para sair do bloqueio para crianças.

REMOVER O DEPÓSITO DE ÁGUA

1. A capacidade de trabalho é de 750 ml por dia, a capacidade máxima do reservatório de água é de 2 L.
2. Quando o tanque de água está cheio, a luz indicadora fica amarela e a máquina desliga-se automaticamente. Ao mesmo tempo, premir o botão de alimentação para desligar a máquina e retirar o depósito de água. Despeje a água depois de retirar a rolha de borracha.
3. Após deitar a água, voltar a colocar o depósito de água e pressionar o botão de ligar a máquina.
4. Quando for necessário desumidificar, desligue a máquina. Retire o depósito de água para despejar a água e depois volte a colocá-lo no lugar.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Desligue a máquina e desligue o cabo de cobertura. Em seguida, limpar qualquer pó e sujidade da superfície ou da entrada de ar com um pano macio.
2. Retirar o filtro, lavá-lo com água corrente para remover o pó. Voltar a colocar o filtro depois de estar seco.
3. Puxar para cima a fivela activa para abrir a tampa do depósito de água para limpar. Após a limpeza, fechar a tampa do depósito de água e apertar a fivela activa..



GARANTIA

A presente garantia é válida durante 36 meses, a contar a partir da data da factura ou comprovativo de compra. A garantia cobre quaisquer defeitos decorrentes do fabrico ou das matérias-primas utilizadas no produto, mas apenas se o utilizador tiver cumprido todas as instruções de instalação, utilização e manutenção constantes do Manual de Utilização fornecido pelo Fabricante/Importador. A garantia não cobre quaisquer danos provocados acidentalmente ou por uma utilização indevida ou negligente do produto, nem danos decorrentes do desgaste normal do aparelho. A garantia cobre exclusivamente reparações realizadas em estabelecimentos de reparação autorizados e por técnicos qualificados, bem com a substituição de peças consideradas defeituosas e a respectiva mão-de-obra. A garantia não cobre quaisquer danos ou ferimentos sofridos por pessoas, animais ou bens, que tenham sido provocados acidentalmente ou sejam decorrentes da utilização indevida ou negligente do produto. A garantia será cancelada em caso de manipulação por pessoal não qualificado ou de utilização de peças e componentes diferentes dos originais. Para solicitar quaisquer reparações ao abrigo da garantia é imprescindível a apresentação da factura ou do comprovativo de compra.

RETIRADA DE APARELHOS USADOS



Directiva Europeia 2012/19/EC sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE), exige que os aparelhos usados não sejam eliminados no fluxo normal de resíduos urbanos. Os aparelhos desactualizados devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a taxa de recuperação e reciclagem de materiais utilizados na sua preparação e reduzir o impacto sobre a saúde humana e o meio ambiente.

Reservamo-nos o direito de modificar as características ou funções do aparelho sem aviso prévio, a fim de continuar com as melhorias e o desenvolvimento do mesmo.

Legga attentamente queste istruzioni prima dell'uso, e le conservi per future consultazioni

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	DRYOS 12	Alimentazione:	220-240 V ~ 50 Hz	Flusso d'aria:	12 L/D
Potenza:	300 W	Misure:	28x19x48 cm	Capacità:	2 L

AVVERTENZE



L'apparecchio contiene gas infiammabile R290.



Leggere il manuale di installazione prima di installare l'apparecchio.



Leggere il manuale per l'utente prima di usare l'apparecchio.



Leggere il manuale di assistenza prima di riparare l'apparecchio.

AVVERTENZA

Informazioni specifiche relative ad apparecchi che contengono gas refrigerante R290:

- L'apparecchio contiene gas infiammabile R290.
- L'R290 è un gas refrigerante conforme alle direttive europee in materia di ambiente. Si tratta di un refrigerante naturale (propano), non tossico e privo di proprietà che riducono lo strato di ozono, con un potenziale di riscaldamento globale molto basso (GWP = 3).
- Non perforare nessun elemento del circuito refrigerante.
- Non usare strumenti per accelerare il processo di sbrinamento o per la pulizia, se non quelli raccomandati dal produttore.
- L'apparecchio sarà conservato in un ambiente privo di fonte di ignizione continue (ad es. fiamme aperte, impianto a gas attivo o riscaldatore elettrico attivo).
- Non perforare, né bruciare.
- Ricordare che i refrigeranti possono essere inodori.
- L'apparecchio sarà installato, azionato e riposto in un ambiente con superficie maggiore di 4 m².
- Se l'apparecchio viene installato, azionato o riposto in un'area non ventilata, l'ambiente deve essere progettato in modo da prevenire l'accumulo di perdite di refrigeranti che comportano il rischio di incendio o esplosione a causa dell'ignizione del refrigerante provocata da riscaldatori elettrici, stufe o altre fonti di ignizione.
- L'apparecchio sarà conforme alle normative nazionali in materia di gas.
- La manutenzione sarà effettuata solo come raccomandato dal produttore.
- L'apparecchio sarà riposto in modo da prevenire qualsiasi danno meccanico.
- Qualsiasi soggetto coinvolto in lavori o interventi sul circuito refrigerante dovrà essere titolare di certificazione valida rilasciata da un'autorità di valutazione accreditata nel settore che attesta la sua competenza a maneggiare refrigeranti in sicurezza, ai sensi di specifica di valutazione riconosciuta nel settore.
- La manutenzione sarà effettuata solo come raccomandato dal produttore dell'apparecchio. Manutenzione e riparazioni che richiedano l'intervento di personale qualificato saranno eseguite sotto la supervisione del soggetto competente nell'uso di refrigeranti infiammabili.
- Per qualsiasi riparazione necessaria, rivolgersi al più vicino centro di assistenza autorizzato e seguire solo le istruzioni del produttore.

AVVERTENZA PER LO SMALTIMENTO

È vietato smaltire l'apparecchio con i normali rifiuti domestici. Lo smaltimento è possibile in diversi modi.

- 1 Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici indifferenziati. Raccogliere simili rifiuti separatamente, in quanto è necessario un trattamento speciale.
- 2 I comuni hanno piani di raccolta definiti, per cui i rifiuti elettronici possono essere smaltiti senza nessun costo per l'utente.
- 3 Il produttore ritirerà il vecchio apparecchio ai fini dello smaltimento senza nessun costo per l'utente.
- 4 I prodotti dismessi contengono materiali preziosi che possono essere venduti come rottami metallici.

Lo smaltimento abusivo di rifiuti in boschi e nell'ambiente rappresenta una minaccia per la salute, in quanto sostanze pericolose penetrano nelle falde freatiche e raggiungono la catena alimentare. Significato dell'icona del contenitore per immondizia con ruote barrato con croce. Non smaltire gli apparecchi elettrici nei rifiuti domestici indifferenziati, rispettare la raccolta differenziata. Rivolgersi alle autorità locali per informazioni sul sistema di raccolta in vigore. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discariche, sostanze pericolose possono penetrare nelle acque freatiche e finire nella catena alimentare, con gravi danni per la salute e il benessere.



Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici all'interno dell'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire l'apparecchio usato, usare i sistemi di reso e raccolta o contattare il rivenditore dove il prodotto è stato acquistato. Possono ritirare il prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente. R290: 3

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Tenere lontani dall'apparecchio i bambini di età inferiore a 3 anni, a meno che costantemente sorvegliati.
- Ai bambini di età compresa tra 3 e 8 anni è consentito solo accendere/spengere l'apparecchio, purché questo sia collocato o installato nell'abituale posizione operativa ed essi siano attentamente sorvegliati e istruiti su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. Ai bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non è consentito inserire la spina, regolare e pulire l'apparecchio o eseguirne la manutenzione.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore ad 8 anni e da persone con ridotte capacità psico-fisico-sensoriali o con esperienza e conoscenze insufficienti, purché attentamente sorvegliate o istruite su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Si assicuri che il voltaggio della fonte di alimentazione si adatti ai requisiti elettrici dell'unità.
- Per evitare il rischio di scossa elettrica, assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla presa elettrica prima di spostarlo, ripararlo o pulirlo.

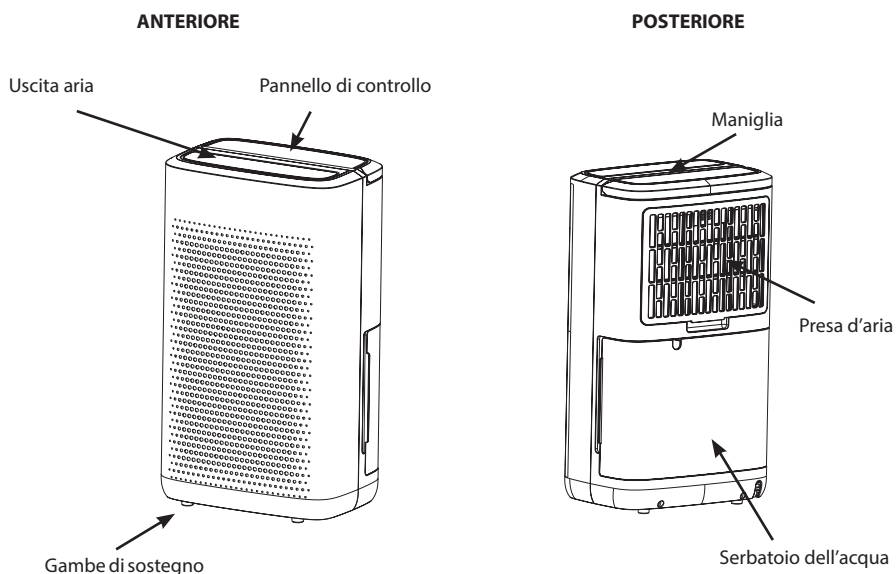
- Scollegare l'apparecchio prima di riempire il serbatoio dell'acqua.
- Spegnere l'apparecchio prima di staccare la spina.
- Scollegare dalla presa di corrente quando non è in uso.
- Svuotare il serbatoio quando l'apparecchio non è in uso.
- Non muovere l'apparecchio durante il funzionamento.
- Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, un suo tecnico o da persone qualificate, al fine di evitare situazioni di pericolo.
- L'apparecchio non deve essere situato sotto ad una presa di corrente.
- Esclusivamente per uso domestico in ambienti interni
- Non immergere l'apparecchio in nessun liquido.
- Per evitare qualsiasi rischio di scosse elettriche non immergere o bagnare il cavo o la spina dell'apparecchio. Non toccare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Tenere lontano da fonti di calore o superfici riscaldate.
- Posizionare l'apparecchio su un piano stabile e piano.
- Non coprire l'apparecchio. Non appoggiare oggetti sull'apparecchio.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in caso di cavo o presa danneggiati. Interrompere l'utilizzo in caso di mal funzionamento dell'apparecchio o danneggiamento dello stesso. Rivolgersi al centro assistenza più vicino per la revisione e la riparazione.
- Non rivolgere il getto nebulizzato verso elettrodomestici, mobili, piante, superfici verniciate o fonti di calore.
- Non riempire il serbatoio dell'acqua oltre il livello MAX indicato.
- Non inserire corpi estranei all'interno dell'apparecchio.
- Se l'acqua penetra nell'apparecchio, scollegare immediatamente e lasciare asciugare prima di utilizzarlo nuovamente.
- Non collegare l'apparecchio a programmatori, timer o altri dispositivi che ne consentano il funzionamento automatico.
- Non accendere l'apparecchio senza acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio se non c'è più acqua nel serbatoio.
- Conservare e riporre l'apparecchio in luogo asciutto, lontano dalla polvere e dalla luce del sole.
- Riempire il serbatoio sempre con acqua pulita. Si consiglia di utilizzare acqua filtrata o distillata.

**NON APPOGGIARE O RIPORRE IN POSIZIONE
ORIZZONTALE. TENERE SEMPRE IN POSIZIONE
VERTICALE.**

COMPONENTI

CARATTERISTICHE

Questo deumidificatore è perfetto per le stanze di medie dimensioni fino a 20 m² e per le aree scarsamente ventilate che sono soggette a odori di umidità e funghi. L'utilizzo di questo deumidificatore aiuta a rimuovere l'umidità indesiderata dall'aria.



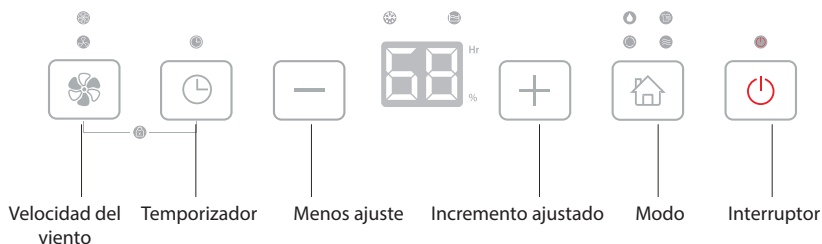
INSTALLAZIONE

Per garantire un funzionamento efficiente del deumidificatore, è necessario rispettare le seguenti distanze.

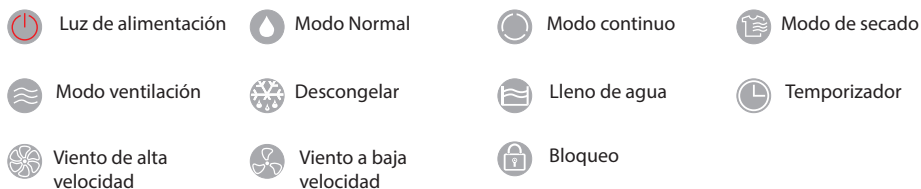
NOTA

Se il deumidificatore riceve interferenze da apparecchi domestici, come televisori e radiocassette, tenere gli apparecchi a più di 70 cm di distanza dal deumidificatore.

FUNZIONAMENTO DEL PANNELLO



ICONE



FUNZIONAMENTO MANUALE

1. Pulsante di accensione

Serve per accendere e spegnere il dispositivo.

2. Pulsante modalità

Premere il pulsante della modalità per passare dalla modalità normale alla modalità continua, dalla modalità di asciugatura alla modalità di ventilazione e confermare con un ritardo di 5 secondi quando si cambia modalità.

3. Tasti "+" e "-"

a. L'umidità può essere regolata (la regolazione dell'umidità è efficace solo in modalità continua), l'intervallo di regolazione è 30%-80% (coefficiente di regolazione del 5%)-C0 (funzionamento forzato), il ciclo di regolazione precedente è regolabile e il tubo digitale lampeggia per 5 secondi durante la regolazione e uscirà automaticamente dallo stato di regolazione se non viene eseguita alcuna operazione entro 5 secondi. Impostare il timer in modalità timer.

4. Tasto Timer

Premere il tasto del timer per impostare il tempo di commutazione del timer. Il timer può essere impostato ciclicamente da 0 a 24 ore. Quando si imposta il tempo, l'ora lampeggia per 5 secondi e, se non si esegue alcuna operazione entro 5 secondi, si esce automaticamente dallo stato di impostazione.

5. Tasto velocità del vento

Premendo il tasto della velocità del vento, è possibile passare dal vento forte a quello debole (solo modalità di ventilazione, altre modalità non disponibili). (solo modalità di ventilazione, le altre modalità non sono valide).

6. Tasto timer+tasto velocità del vento

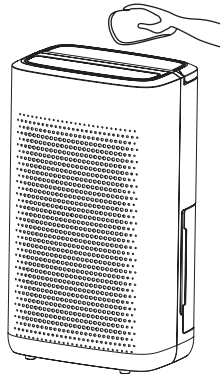
Premere contemporaneamente il tasto del timer e il tasto della velocità del vento per circa 3 secondi per entrare nel blocco bambini, ed eseguire la stessa operazione per uscire dal blocco bambini.

RIMUOVERE IL SERBATOIO DELL'ACQUA

1. La capacità di lavoro è di 750 ml al giorno, la capacità massima del serbatoio dell'acqua è di 2 Litri.
2. Quando il serbatoio dell'acqua è pieno, la spia diventa gialla e la macchina si spegne automaticamente. Allo stesso tempo, premere il pulsante di accensione per spegnere la macchina ed estrarre il serbatoio dell'acqua. Versare l'acqua dopo aver rimosso il tappo di gomma.
3. Dopo aver versato l'acqua, rimettere il serbatoio dell'acqua e premere il pulsante di accensione per accendere la macchina.
4. Quando è necessario deumidificare, spegnere la macchina. Estrarre il serbatoio dell'acqua per versare l'acqua e poi rimetterlo a posto.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Spegnere la macchina e scollegare il cavo di copertura. Pulire quindi la polvere e lo sporco dalla superficie o dalla presa d'aria con un panno morbido.
2. Estrarre il filtro e lavarlo sotto l'acqua corrente per rimuovere la polvere. Reinscrivere il filtro dopo averlo asciugato.
3. Tirare la fibbia attiva per aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua per la pulizia. Dopo la pulizia, chiudere il coperchio del serbatoio dell'acqua e fissare la fibbia attiva.



GARANZIA

Il termine delle condizioni di garanzia cesserà ai 36 mesi, contati a partire dalla data di fatturazione. La garanzia copre qualunque vizio di costruzione che provenga da difetto di materie prime o fabbricazione, a condizione che abbiano seguito le istruzioni di uso e mantenimento del Fabricante/Venditore e dell'installazione e purché il difetto o avaria constatato non sia dovuto ad incidente, negligenza o errore nell'uso. La garanzia è espressamente riferita alla riparazione nelle nostre officine od officine autorizzate alla sostituzione dei pezzi che si stimino difettosi, così come, la sua manodopera. Esclude qualunque danno causato a persone o cose in caso di incidente, cattivo funzionamento o manipolazione scorretta. Cessa la garanzia quando la macchina o apparecchio sia manipolato da persone non autorizzate o per utilizzo di pezzi non originali. Affinché la garanzia abbia effetto, sarà indispensabile la presentazione della fattura di acquisto nel momento del sollecito della stessa.

SMALTIMENTO DEGLI APPARATI DOMESTICI USATI



La direttiva Europea 2012/19/EC sullo smaltimento di Apparatii Elettrici ed Elettronici (RAEE), esige che gli apparati domestici usati non si gettino nel flusso normale dei residui municipali. Gli apparati usati devono essere raccolti a parte, al fine di ottimizzare il tasso di recupero ed il riciclaggio dei materiali che entrano nella sua composizione e ridurre l'impatto sulla salute umana e l'ecosistema.

Ci riserviamo il diritto di modificare le caratteristiche o funzionamento di questo apparecchio senza previo avviso, al fine di continuare coi miglioramenti e lo sviluppo dell'apparecchio.

Lesen sie diese wichtigen anweisungen sorgfältig durch und bewahren sie sie gut auf.

TECHNISCHE DATEN

Modell:	DRYOS 12	Elekt. Spannung:	220-240 V ~ 50 Hz	Luftstrom:	12 L/D
Pleistung:	300 W	Abmessungen:	28x19x48 cm	Wassertank	2 L

SICHERHEITSANWEISUNGEN



Gerät gefüllt mit brennbarem Gas R290.



Bevor Sie das Gerät installieren, lesen Sie zuerst die Installationsanleitung.



Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung.



Bevor Sie das Gerät reparieren, lesen Sie zuerst die Serviceanleitung.

WARNUNG

Spezifische Informationen zu Geräten mit Kältemittelgas R 290:

- Gerät gefüllt mit brennbarem Gas R290.
- R290 ist ein Kältemittelgas, das den eu-ropäischen Umweltrichtlinien entspricht. Es ist ein natürliches Kältemittel (Propan), ungiftig und frei von ozonab-bauenden Eigenschaften, mit einem sehr niedrigen Treibhauspotential (GWP = 3).
- Öffnen Sie keinesfalls Teile des Kältemittelkreislaufs.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel, um den Auftauprozess zu beschleunigen oder das Gerät zu reinigen.
- Das Gerät ist in einem Raum ohne stän-dig betriebene Zündquellen (z.B. offene Flammen, ein Betriebsgasgerät oder ei-ne elektrische Heizung) zu lagern.
- Nicht durchstechen oder anbrennen.
- Beachten Sie, dass Kältemittel geruchlos sind.
- Das Gerät muss in einem Raum mit ei-ner Grundfläche von mehr als 4 m2 ins-talliert, betrieben oder gelagert werden.
- Wird das Gerät in einem nicht belüfteten Bereich installiert, betrieben oder gela-gert, muss der Raum so konzipiert sein, dass sich bei einer Leckage kein Kältemittel ansammelt. Dieses könnte sich durch Elektroheizungen, Öfen oder andere Quellen entzünden und zu einer Explosion führen.
- Das Gerät muss den na tionalen Gasvorschriften entsprechen.
- Die Wartung darf nur in der vom Hersteller empfohlenen Weise durchge-führt werden.
- Das Gerät ist so zu lagern, dass keine mechanischen Beschädigungen auftre-ten.
- Jede Person, die an Arbeiten am oder dem Öffnen des Kältemittelkreislauf be-teiligt ist, sollte über ein aktuell gültiges Zertifikat einer von der Industrie akkre-ditierten Prüfstelle verfügen, die ihre Kompetenz zum sicheren Umgang mit Kältemitteln gemäß einer von der Industrie anerkannten Prüfvorschrift er-mächtigt.
- Die Instandhaltung darf nur gemäß den Vorgaben des Geräteherstellers durch-geführt werden. Die Wartung und Reparatur, die die Mitwirkung von ande-rem Fachpersonal erfordert, ist unter der Aufsicht der für den Umgang mit ent-flammbaren Kältemitteln zuständigen Person durchzuführen.
- Für alle Reparaturen, die Sie durchführen müssen, wenden Sie sich an das nächst-gelegene autorisierte Servicezentrum. Befolgen Sie ausschließlich die Anweisungen des Herstellers.

ENTSORGUNGSRICHTLINIEN

Es ist verboten, dieses Gerät im Hausmüll zu entsorgen. Für die Entsorgung stehen Ihnen verschiedene Möglichkeiten zur Verfügung.

1 Entsorgen Sie dieses Produkt nicht als unsortierten Hausmüll. Das Gerät muss über den Sondermüll entsorgt werden.

2 In den Gemeinden gibt es in der Regel Sammelsysteme, mit denen Elektronikschrott zumeist kostenlos entsorgt werden kann.

3 Der Hersteller wird das Altgerät zur Entsorgung zumindest für den Nutzer kostenlos zurücknehmen.

4 Alte Geräte enthalten in der Regel wertvolle Rohstoffe. Diese können an Schrottmittel- und Altmetallhändler verkauft werden. Die unsachgemäße Entsorgung in Wäldern und anderen Flächen verstößt gegen Gesetze und schadet Ihrer Gesundheit, da gefährliche Stoffe in das Grundwasser gelangen und ihren Weg in die Nahrungskette finden. Bedeutung der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern. Elektrogeräte nicht als unsortierten Hausmüll entsorgen, sondern getrennte Sammelstellen nutzen. Wenden Sie sich an Ihre Kommunalverwaltung, um Informationen über die verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten. Wenn Elektrogeräte auf Deponien oder Müllhalden entsorgt werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen, was Ihrer Gesundheit und Ihrem Wohlbefinden schadet.



Diese EU-Kennzeichnung besagt, dass dieses Produkt nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, verwenden Sie bitte das Rückgabe- und Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Sie können dieses Produkt für ein umweltfreundliches Recycling verwenden. R290: 3

SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Das Gerät nicht in Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufstellen, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es an seinem üblichen Betriebsplatz aufgestellt und installiert ist, und wenn sie beaufsichtigt sowie im sicheren Gebrauch des Gerätes geschult werden, und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen nicht den Gerätestecker einstecken, das Gerät einstellen und reinigen bzw. Wartungsarbeiten daran ausführen.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten Kenntnissen hinsichtlich seiner Handhabung bzw. einer Beeinträchtigung der Sinnesorgane verwendet werden, unter der Voraussetzung, sie werden beaufsichtigt und im sicheren Gebrauch des Gerätes geschult, und sind sich der damit verbundenen Gefahren bewusst. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- Überprüfen, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung der in Ihrem Haus vorhandenen entspricht.
- Um jegliche Risiken eines Stromschlags zu vermeiden darf das Gerät, der Kabel und der Netzanschluss weder in Wasser getaucht noch befeuchtet werden.

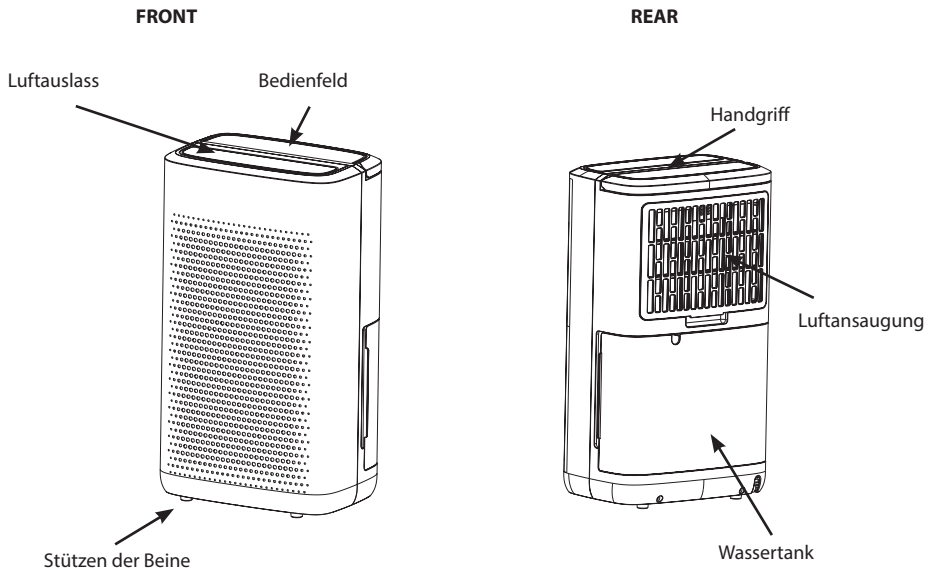
Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an.

- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie den Wassertank füllen.
 - Schalten Sie der Netzschalter aus, bevor Sie den Netzkabel ziehen.
 - Bei Nichtgebrauch Netzstecker ausstecken.
 - Entleeren Sie den Behälter, wenn das Gerät längere Zeit nicht in Gebrauch ist.
 - Das Gerät nicht bewegen, während es in Betrieb ist.
 - Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder dem technischen Kundendienst oder einem Fachtechniker ersetzt werden, um sämtliche Risiken zu vermeiden.
 - Das Gerät nicht direkt unter eine Steckdose stellen.
 - Nur für den Hausgebrauch in Innenräumen.
 - Nicht in Flüssigkeiten tauchen.
 - Um jegliche Risiken eines Stromschlags zu vermeiden darf das Gerät, der Kabel und der Netzanschluss weder in Wasser getaucht noch befeuchtet werden.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an.
- Bitte halten Sie das Gerät von heißen Quellen.
 - Stellen sie das Gerät immer auf eine trockene und ebene Oberfläche.
 - Decken Sie das Gerät nicht ab. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Geräten ab.
 - Den Gerät nicht nach einer Funktionsstörung benutzen. Ihn zum Kundendienst zur Reparatur von einem qualifizierten Techniker schicken.
 - Richten Sie den Nebel nicht direkt auf elektrische Geräte, Möbel, Pflanzen, Lackierungen oder Wärmequellen.
 - Füllen Sie den Wasserbehälter nicht über die maximale Markierung.
 - Keine Fremdkörper ins Gerät einstecken.
 - Wenn Wasser in das Gerät eindringt, das Gerät vom Stromnetz trennen und lassen Sie trocknen.
 - Dieses Gerät nicht über einen Programmschalter, eine externe Zeitschaltuhr oder eine sonstige Vorrichtung betreiben.
 - Niemals das Gerät ohne Wasser einschalten.
 - Benutzen Sie das Gerät nicht mit leerem Wassertank.
 - Das Gerät an einem trockenen, staubfreien und vor Sonnenlicht geschützten Ort aufbewahren.
 - Befüllen Sie den Wassertank stets mit sauberem Wasser. Wir empfehlen Ihnen, gefiltertes oder destilliertes Wasser zu verwenden.

**NICHT IN HORIZONTALER LAGE ABLEGEN ODER
LAGERN. IMMER AUFRECHT HALTEN.**

MERKMALE

Dieser Luftentfeuchter ist ideal für mittelgroße Räume bis zu 20 m² und schlecht belüftete Bereiche, die anfällig für Feuchtigkeit und Pilzgeruch sind. Die Verwendung dieses Luftentfeuchters hilft, unerwünschte Feuchtigkeit aus der Luft zu entfernen.



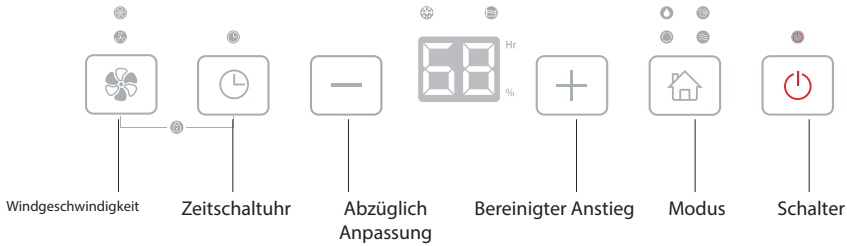
EINRICHTUNG

Um einen effizienten Betrieb des Luftentfeuchters zu gewährleisten, müssen die folgenden Abstände eingehalten werden.

HINWEIS

Wenn der Luftentfeuchter von Haushaltsgeräten wie Fernsehern und Kassettenrecordern gestört wird, halten Sie diese Geräte mehr als 70 cm vom Luftentfeuchter entfernt.

BETRIEBSANWEISUNGEN



ICONS



FUNCIONAMIENTO MANUAL

1. die Power-Taste

Dient zum Ein- und Ausschalten.

2. die Modustaste

Drücken Sie die Modustaste, um zwischen Normalmodus, Dauermodus, Trocknungsmodus und Belüftungsmodus umzuschalten, und bestätigen Sie den Moduswechsel mit einer 5-sekündigen Verzögerung.

3. „+“- und „-“-Tasten

a. Die Luftfeuchtigkeit kann eingestellt werden (die Einstellung der Luftfeuchtigkeit ist nur im Dauermodus wirksam), der Einstellbereich beträgt 30%-80% (5% Einstellkoeffizient)-C0 (Zwangsbetrieb), der vorherige Einstellzyklus ist einstellbar, und die digitale Röhre blinkt während der Einstellung 5 Sekunden lang und verlässt den Einstellstatus automatisch, wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Bedienung erfolgt. b. Stellen Sie den Timer im Timer-Modus ein.

4. timer-taste

Drücken Sie die Timer-Taste, um die Timer-Schaltzeit einzustellen. Der Timer kann zyklisch von 0 bis 24 Stunden eingestellt werden. Wenn die Zeit eingestellt ist, blinkt die Zeit für 5 Sekunden und verlässt automatisch den Einstellungsstatus, wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Bedienung erfolgt.

5. Taste für die Windgeschwindigkeit

Durch Drücken der Windgeschwindigkeitstaste können Sie zwischen starkem und schwachem Wind umschalten (nur Lüftungsmodus, andere Modi nicht verfügbar).
(nur Lüftungsmodus, andere Modi sind nicht gültig).

6. Timer-Taste+Windgeschwindigkeitstaste

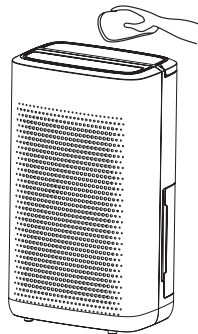
Drücken Sie die Timer-Taste und die Windgeschwindigkeitstaste gleichzeitig für ca. 3 Sekunden, um die Kindersicherung zu aktivieren, und führen Sie den gleichen Vorgang aus, um die Kindersicherung zu deaktivieren.

DEN WASSERTANK ENTFERNEN

1. Die Arbeitskapazität ist 1 L pro Tag, die maximale Kapazität o Wassertank ist 2 L.
2. Wenn der Wassertank voll ist, leuchtet die Kontrollleuchte gelb und das Gerät schaltet sich automatisch aus. Drücken Sie gleichzeitig die Einschalttaste, um das Gerät auszuschalten und nehmen Sie den Wassertank heraus. Gießen Sie das Wasser aus, nachdem Sie den Gummistopfen entfernt haben.
3. Nachdem Sie das Wasser ausgegossen haben, setzen Sie den Wassertank wieder ein und drücken Sie die Einschalttaste, um das Gerät einzuschalten.
4. Wenn das Gerät nicht mehr entfeuchtet werden muss, schalten Sie es aus. Nehmen Sie den Wassertank heraus, um das Wasser auszugießen, und setzen Sie ihn dann wieder ein.

REINIGUNG UND WARTUNG


1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Reinigen Sie dann die Oberfläche oder den Luftenlass mit einem weichen Tuch von Staub und Schmutz.
2. Nehmen Sie den Filter heraus und waschen Sie ihn unter fließendem Wasser aus, um den Staub zu entfernen. Setzen Sie den Filter wieder ein, nachdem er getrocknet ist.
3. Ziehen Sie die aktive Schnalle hoch, um den Wassertankdeckel zum Reinigen zu öffnen. Nach der Reinigung schließen Sie den Wassertankdeckel und befestigen Sie die aktive Schnalle.



GARANTIE

Die Gewährleistung endet nach 36 Monate bei Beginn von Rechnungsdatum. Die Gewährleistung beinhaltet jegliches defekt der Rohstoffe oder Herstellungsfehler bei der Produktion des Gerätes unter Voraussetzung der Benutzung des Gerätes nach den Gebrauchs- und Bedienungsanweisungen sowie Pflegeangaben des Hersteller/Händler und der Installation nach den hiesigen Anleitungen. In keinem Falle werden Defekte aufgrund von Unfall, Nachlässigkeit oder Ungeschicklichkeit beim Gebrauch des Gerätes gewährleistet. Die Gewährleistung erstreckt sich auf die Reparatur in unseren Werkstätten bzw. zugelassenen Werkstätten sowie das Ersetzen der defekten Teilen und deren Einbaukosten. Jegliche Personen- oder Sachschadensentwässerungen aufgrund von Unfällen, schlechter Bedienung oder Funktionsstörungen sind ausgeschlossen. Die Gewährleistung unterbricht sich wenn das Gerät durch nicht autorisiertes Personal sowie der Einbau nicht originaler Teile durchgeführt wird. Damit die Gewährleistung erkannt werden kann, muss die Rechnung des Kaufes vorgelegt werden.

ENTSORGUNG GEBRAUCHTEN HAUSHALTSGERÄTEN

 Die EU-Richtlinie 2012/19/EC (WEEE) in Sachen Elektronischer Abfallgeräte, fordert das gebrauchte Haushaltsgeräte nicht in der herkömmlichen Abfallentwicklung entsorgt werden. Mit dem Ziel der Optimierung der Wiedergewinnung und des Recycling der eingesetzten Materialien sowie die Reduzierung der negativen Wirkungen auf die Menschliche Gesundheit und Umwelt müssen gebrauchte Geräte separat gehandhabt werden.

Wir behalten uns das Recht vor, Eigenschaften und Leistungen des Produkts um Verbesserungen und Entwicklungen des Produkts durchzuführen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

WARNUNG

Spezifische Informationen zu Geräten mit Kältemittelgas R 290:

- Gerät gefüllt mit brennbarem Gas R290.
- R290 ist ein Kältemittelgas, das den europäischen Umweltrichtlinien entspricht. Es ist ein natürliches Kältemittel (Propan), ungiftig und frei von ozonabbauenden Eigenschaften, mit einem sehr niedrigen Treibhauspotential (GWP = 3).
- Öffnen Sie keinesfalls Teile des Kältemittelkreislaufs.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel, um den Auftauprozess zu beschleunigen oder das Gerät zu reinigen.
- Das Gerät ist in einem Raum ohne ständig betriebene Zündquellen (z.B. offene Flammen, ein Betriebsgasgerät oder eine elektrische Heizung) zu lagern.
- Nicht durchstechen oder anbrennen.
- Beachten Sie, dass Kältemittel geruchlos sind.
- Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche von mehr als 4 m² installiert, betrieben oder gelagert werden.
- Wird das Gerät in einem nicht belüfteten Bereich installiert, betrieben oder gelagert, muss der Raum so konzipiert sein, dass sich bei einer Leckage kein Kältemittel ansammelt. Dieses könnte sich durch Elektroheizungen, Öfen oder andere Quellen entzünden und zu einer Explosion führen.
- Das Gerät muss den nationalen Gasvorschriften entsprechen.
- Die Wartung darf nur in der vom Hersteller empfohlenen Weise durchgeführt werden.
- Das Gerät ist so zu lagern, dass keine mechanischen Beschädigungen auftreten.
- Jede Person, die an Arbeiten am oder dem Öffnen des Kältemittelkreislaufs beteiligt ist, sollte über ein aktuell gültiges Zertifikat einer von der Industrie akkreditierten Prüfstelle verfügen, die ihre Kompetenz zum sicheren Umgang mit Kältemitteln gemäß einer von der Industrie anerkannten Prüfvorschrift erweist.
- Die Instandhaltung darf nur gemäß den Vorgaben des Geräteherstellers durchgeführt werden. Die Wartung und Reparatur, die die Mitwirkung von anderem Fachpersonal erfordert, ist unter der Aufsicht der für den Umgang mit entflammbaren Kältemitteln zuständigen Person durchzuführen.
- Für alle Reparaturen, die Sie durchführen müssen, wenden Sie sich an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum. Befolgen Sie ausschließlich die Anweisungen des Herstellers.

ENTSORGUNGSRICHTLINIEN

Es ist verboten, dieses Gerät im Hausmüll zu entsorgen. Für die Entsorgung stehen Ihnen verschiedene Möglichkeiten zur Verfügung.

1 Entsorgen Sie dieses Produkt nicht als unsortierten Hausmüll. Das Gerät muss über den Sondermüll entsorgt werden.

2 In den Gemeinden gibt es in der Regel Sammelsysteme, mit denen Elektronikschrott zumeist kostenlos entsorgt werden kann.

3 Der Hersteller wird das Altgerät zur Entsorgung zumindest für den Nutzer kostenlos zurücknehmen.

4 Alte Geräte enthalten in der Regel wertvolle Rohstoffe. Diese können an Schrot- und Altmetallhändler verkauft werden. Die unsachgemäße Entsorgung in Wäldern und anderen Flächen verstößt gegen Gesetze und schadet Ihrer Gesundheit, da gefährliche Stoffe in das Grundwasser gelangen und ihren Weg in die Nahrungskette finden. Bedeutung der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern. Elektrogeräte nicht als unsortierten Hausmüll entsorgen, sondern getrennte Sammelstellen nutzen. Wenden Sie sich an Ihre Kommunalverwaltung, um Informationen über die verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten. Wenn Elektrogeräte auf Deponien oder Müllhalden entsorgt werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen, was Ihrer Gesundheit und Ihrem Wohlbefinden schadet.



Diese EU-Kennzeichnung besagt, dass dieses Produkt nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, verwenden Sie bitte das Rückgabe- und Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Sie können dieses Produkt für ein umweltfreundliches Recycling verwenden. R290: 3

ES**ESPECIFICACIONES**

Modelo	DRYOS 12
Capacidad	12L/D (30°C, 80% RH)
Fuente de alimentación	220-240 V ~ / 50 Hz
Consumo de energía	300 W
Alcance operativo	5°C - 35°C
Refrigerante	R290 (45g)
GWP	3
Peso	9.5Kg
Presión (alta / baja)	2.5 / 1.2 Mpa
Protección de la unidad	IPX0

FR**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Modèle	DRYOS 12
Capacité	12L/D (30°C, 80% RH)
Alimentation électrique	220-240 V ~ / 50 Hz
Consommation électrique	300 W
Plage de fonctionnement	5°C - 35°C
Réfrigérant	R290 (45g)
GWP	3
Poids	9.5Kg
Pression (haute / basse)	2.5 / 1.2 Mpa
Protection de l'unité	IPX0

IT**SPECIFICHE**

Modello	DRYOS 12
Capacità	12L/D (30°C, 80% RH)
Alimentazione	220-240 V ~ / 50 Hz
Consumo di energia	300 W
Gamma operativa	5°C - 35°C
Refrigerante	R290 (45g)
GWP	3
Peso	9.5Kg
Pressione (alta / bassa)	2.5 / 1.2 Mpa
Protezione dell'unità	IPX0

EN**SPECIFICATIONS**

Model	DRYOS 12
Capacity	12L/D (30°C, 80% RH)
Power Supply	220-240 V ~ / 50 Hz
Power Consumption	300 W
Operating Range	5°C - 35°C
Refrigerant	R290 (45g)
GWP	3
Weight	9.5Kg
Pressure (high / low)	2.5 / 1.2 Mpa
Unit Protection	IPX0

PT**ESPECIFICAÇÕES**

Modelo	DRYOS 12
Capacidade	12L/D (30°C, 80% RH)
Fonte de alimentação	220-240 V ~ / 50 Hz
Consumo de energia	300 W
Gama de funcionamento	5°C - 35°C
Refrigerante	R290 (45g)
GWP	3
Peso	9.5Kg
Pressão (alta / baixa)	2.5 / 1.2 Mpa
Proteção da unidade	IPX0

DE**SPEZIFIKATIONEN**

Modell	DRYOS 12
Kapazität	12L/D (30°C, 80% RH)
Stromversorgung	220-240 V ~ / 50 Hz
Stromverbrauch	300 W
Arbeitsbereich	5°C - 35°C
Kältemittel	R290 (45g)
GWP	3
Gewicht	9.5Kg
Druck (hoch/niedrig)	2.5 / 1.2 Mpa
Schutz der Einheit	IPX0

- El contenido de este manual y las especificaciones de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso. La última versión de este manual está disponible en la página web www.purline.es
- The contents of this operation manual and the specifications of this product are subject to change without notice. An updated manual is available on www.purline.es
- Le contenu de ce manuel et les caractéristiques de ce produit sont sujets à modifications sans préavis. Vous pouvez télécharger la version actuelle du manuel: www.purline.es
- O conteúdo deste manual e as especificações deste produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Você pode descarregar a versão atual do Manual: www.purline.es
- Il contenuto di questo manuale e le specifiche di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso. L'ultima versione del manuale di istruzioni può essere scaricata dal sito www.purline.es
- Der Inhalt dieses Handbuchs und die technischen Daten dieses Produktes können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Aktuellste Bedienungsanleitung online abrufbar: www.purline.es



CLIMACITY S.L.
C. Torrox, 2 - 5 · 28041 Madrid (ESPAÑA)
tel. 91 392 05 09 • www.purline.es